

書評：《越南移工：國家勞動輸出政策 及其社會發展意涵》*

蔡明璋**

張書銘。2018。《越南移工：國家勞動輸出政策及其社會發展意涵》。臺北：五南圖書公司。

臺灣學界研究來自東南亞的移工，在過去二十五年間，不僅累積了豐富的研究發現，更重要的是在看待移工這個跨國界的勞動群體時，分析的視角已明顯的移向方法論的全球主義（methodological cosmopolitanism），而不侷限於方法論的國族主義（methodological nationalism）。Beck and Beck-Gernsheim（2009）指出分析所謂的全球世代或青年，也特別要注意這個方法論的立場。方法論全球主義的分析典範，特別注意被研究的對象（行動者）在全球化的脈絡下，所經歷或展現的跨國性格，跨地域的流動，和衍引生的諸多面向的牽連糾纏。全球化裏的行動者和他們的跨國界關係與移動，以及因此所激起的社會文化漣漪、甚至是衝擊，必須在全球化的架構中，將不同的地域之間連結，有意識的串連在一個完整的圖像中。相較之下，方法論國族主義的觀點，就侷限在自設的狹窄領域之內，僅是觀察移工在當地社會的經濟活動、社會互動和文化接觸。不論是理論概念化，或是行為的觀察，方法論全球主義提供更適當的基本出發點，來理解行動者與跨地域結構的交互關係，更能有效的評估跨國關係，脈絡或是結構體系所產生的抵抗力或吸引力。從全球主義的視角來看，越南移工不能因為他們是來自較低收入的地區，而排除他們是全球世代的一份子。但是他們與全球化的互動與受全球化的制約方式，當然不同於出身其他高收入社會的國際移動工作者。

* 本文初稿於 2020 年 9 月 3 日發表於中央研究院人文社會科學研究中心亞太區域研究專題中心發展與人口計畫與臺灣東南亞學會合辦之「東南亞政經發展研究新潮座談會」。

** 中央研究院人文社會科學研究中心研究員。

「越南移工」這本書反映了方法論全球主義的企圖心。越南移工不僅是臺灣因應所謂臺灣缺工的窘境所引入的勞動力—它既不僅僅是臺灣外勞政策所衍生的結果，也不是越南端鄉村過剩勞動力出口。在推力與吸力之間，存有一個跨域性的連結，是全盤性了解越南移工的重要關鍵。這本書所提及的「多點」(sites)與觀察方式，也反映這種新方法論的取向。

這本書也引用扎根理論為田野材料的分析策略。扎根理論強調概念的發展和資料編碼的動態過程和創新的概念分類，第一章花了幾頁的篇幅(頁 30-35)說明。之後則不見這個方法有很確實的運用，也因此沒有提出從編碼中創造新概念。我認為這部分的方法論並不是很理想。作者在田野方法上的定位，顯然缺少較明確的戰略。這個缺憾也連帶影響實質議題的分析。

第二章標題為「社會變遷下的越南移工」，分別討論四個議題：1. 跨國移民與匯款；2. 遷移和社會變遷；3. 農民與農村的日常政治；4. Ferdinand Tönnies 的共同體概念。這四個議題表面上似不相干，實則是引導這本書的後續分析的脈絡。作者在這個連結上的說明不足，可能致使讀者難以理解為何是這四個議題。首先，越南移工帶進來的匯款，對於北越的鄉村農家的脫貧有很明顯的作用，國家也了解匯款的巨大功能。但是，這本書不認為越南的勞力市場可以簡單理解為是在為全球資本主義提供低廉的勞動力。越南國家不是新自由主義的幫手，其有更積極的自主性的政策作為。我認為國家政策的企圖是後續第三章討論革新(*doi moi*)及國家政策相關現象時的引導問題。其他三個議題也都各自有相同的提問功能，我稍後再說明。不過這是我作為書評作者在一番思慮之後，認定這是作者的研究問題。作者自己並未明講，在寫作的策略上，作者的提問太過隱性，不夠明亮大膽，可能使讀者感到困惑，也是寫作策略上的缺失。

第三章分析越南國家的政經轉型和勞動輸出，解析越南移工的出口的政治脈絡。在這一章作者展演了百科全書似的廣泛知識，深度的敘述越南共產黨的基本治理哲學，「社會主義定向市場經濟」的漸進改革想法，與農村的道德經濟(援引 James Scott [1976]的論點，特別是農村最低限度收入所造成的生活壓力)。主要的結論是農民在市場改革的過程中，仍

然處於最低限度的收入水準，一旦生產或市場有些風吹草動，很容易就激起一波波的浪濤，淹過農民的頭頂。即使農村仍有持續的互惠傳統，例如集體收割、公有地、及來自政府的緊急救援（頁 94）等，仍不足以保護農民面臨不幸（疾病、水災、或土地價格的變化）。農村的長子繼承制加重了人口數量多、但家庭資產不足的分配壓力，沒有繼承到足夠土地的子女，在市場上找活（出）路，成為固定的適應模式。

越南政府在 2007 年開始施行《出國工作法》，確定國家對私人跨國的勞動的管理權。這樣的法律在非勞動力輸出國家的角度，或許難以理解。國家角色的定位並非自由市場的幫手，而是企圖扮演積極控制全盤統籌的角色——勞動出口公司大多數直屬勞動—榮軍—社會部，私人股份加入參與經營的，僅佔 14%（頁 114）。勞動力出口成為國家管理的範疇的一部分。更有趣的是，這一章的後半部將視角移到村社的基層幹部，這些與勞工最為接近的國家代理人，也是農村移民的「推手」。這章的結論是越南的勞動輸出政策並非自由放任的，不能單以自由市場運作而產生供需均衡模型來加以理解。國家讓勞動出口扮演「多重的經濟與社會策略」（頁 158），包括輸出過剩勞動力，增加財政收益等。從功能的角度而言，這樣的政策也可以解釋為有益於全球資本主義的需要。所謂的國家的管理功能，反映的是配合多過抗拒全球資本主義——這點是筆者站在更鉅觀全球化視角上的詮釋，本書作者並未很直接的表達這個立場。不論如何，勞動出口作為越南國家的確相當努力於「透過移工培訓課程增加移工人力資源，爭取國際勞動市場的青睞」（頁 170）。國家的政策目標相當工具性，預想的是從大量輸出勞動力的過程來開發資源、充沛財政。

再者，相較於第四章的國家政策的鉅觀分析，第五章以「邁向康莊」為題，帶領讀者進入田野，較細緻的近身觀察移工（尤其是匯款）帶回的社會影響。勞動出口公司不諱言他們是執行政治任務—透過輸出勞工達到消除貧窮的社會管理政策（頁 192）。貧窮被問題化的同時，作者也指出一個弔詭的現象：最貧窮的縣區反而不是移工最多的，而移工亦不是來自最底層的家庭。成為移工有一個門檻，不是每一個貧窮人口都能跨過的，那些有資格的勞動者，包括能有適合工廠的「工業作風」（一種能夠專注生產線工作流程的心態與能力），才能「幸運的」被選中。因此，

移工政策不能真正解決最貧窮人口的問題，後者常是未能被選中的群體。能夠出國的移工，的確常能增加家庭的收入，蓋棟「康莊」(*Khang trang* 寬敞)的樓房，是生活改善很直接的指標。不少的微型企業也得到資金的挹注，包括小商店、養豬場，甚至是成就更大規模的企業。勞動力跨國移動亦有其負面的作用，這章特別指出家庭功能因為重要的成員長期在國外，未能維持與家人親戚的親近、互惠關係，或是善盡家庭成員的角色。這些情境的描述，亦有助於較平衡的評估移工所產生的效益總和。

最後，移工提供財政挹注的同時，他們在外國所遭遇的歧視、偏見、剝削、或是在國內家中所引生的問題和困難，在為國犧牲的民族主義的大前提下，似乎顯得微不足道。「團結」成為治理體系的無上命令，一種共同體的精神（在第二章討論 *Tönnies* 的社區共同體的論點，直到這裡才連接起來）。作者有意無意之間陳述了國家代替宗族成為現代共同體的催生者或強化者。但是也很小心的指出這種共同體的想法，有更早的源頭，來自傳統農村中的家庭血緣關係的延伸，將同社區中的成員視為類親屬而發展出親近的關係。這個觀察相當細微，也提供不同於主流民族主義的想法。例如 *Gellner* (1997) 認為民族主義來自現代化過程中國家的操作，傳統社群的血緣團體反而只是導致分割性的偏狹地域主義。可惜這些論辯在文中缺乏更清楚的呈現。

越南的國家管理方式與強調犧牲的道德政治，是一個典型的由上而下的國家社會主義，但是卻為全球市場經濟開放的一道人力供應的閘門。在這個人口眾多、貧窮仍舊普遍的社會，國家有能力積極的介入勞動出口。國家將勞動輸出作為發展策略的一個環節，移工的全球化經驗在回到越南時也在外資公司（特別是臺商或中資企業）派上用場，幫助個人的社會流動。在這個層面上，國家的政策是成功的（頁 252）。在另一方面，這個政策也有它的侷限：農村人力過剩以及鄉村貧窮並未能有效的舒緩，一部分最底層的偏鄉家庭，即使想加入這個全球勞動供給鏈，也會因缺乏資格而被排除。另有一部分底層人口則完全不感興趣。作者在結論部分應可以就減低貧窮的未竟之處，來檢討越南的國家管理或治理模式的缺憾，而這一個空白也讓本書的結論顯得不夠有力。

越南移工是方法論全球主義的經典案例。這本書提供許多在地的素材，包括越南與臺灣交錯之處的事件和制度細節。這些素材可以比擬為

宴席上的一道道菜餚，但是豐盛的料理也需要「擺盤」來呈現它的附加價值。本書的擺盤呈現方式頗不漂亮，讀者需要自行在概念上進行清理，這本書的價值因而打了一些折扣，但仍不失為有高度參考價值的著作。

參考文獻

- Beck, Ulrich and Elisabeth Beck-Gernsheim. 2009. Global Generations and the Trap of Methodological Nationalism for a Cosmopolitan Turn in the Sociology of Youth and Generation. *European Sociological Review*, 25: 25–36.
- Gellner, Ernest. 1997. *Nationalism*. London: Weidenfeld and Nicolson.
- Scott, James. 1976. *The Moral Economy of the Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*. New Haven: Yale University Press.